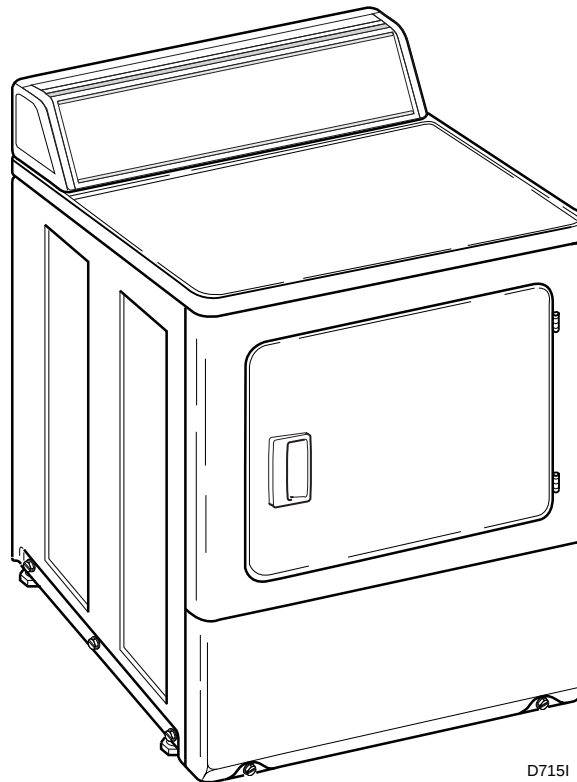


Séchoir à linge

Modèles électrique et au gaz

CE



D715I

Instructions originales

Conserver ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure.

(En cas de changement de propriétaire, ce manuel doit accompagner la machine.)

N° réf. D513598FRR3
Février 2018

Installation / Fonctionnement



Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.



AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ, veuillez à bien respecter les indications de ce manuel afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion ou d'écarter les dangers de dommages matériels, corporel ou de mort.

W033FR

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables au voisinage de cet appareil ou de tout autre.
- **QUE FAIRE EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ :**
 - Ne pas tenter d'allumer un quelconque appareil.
 - Ne toucher à aucun interrupteur électrique ; ne pas utiliser de téléphone dans le bâtiment.
 - Évacuer le local, la bâtiment ou la zone de tous ses occupants.
 - Téléphoner immédiatement à la compagnie de gaz depuis une maison voisine. Suivre les instructions de la compagnie de gaz.
 - Si la compagnie de gaz n'est pas joignable, appeler les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur agréé, un service de réparation ou la compagnie de gaz.

W052R1FR

IMPORTANT : L'acheteur veillera à s'informer auprès de la compagnie de gaz locale de la démarche à suivre au cas où l'utilisateur du sèche-linge détecte une odeur de gaz. Les instructions de la compagnie de gaz ainsi que les avis SÉCURITÉ et AVERTISSEMENT ci-dessus doivent être affichés de façon bien visible près du sèche-linge à l'intention de ses utilisateurs.



AVERTISSEMENT

- L'installation de l'unité doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer le sèche-linge selon les instructions du fabricant et les codes locaux.
- **NE PAS** installer un sèche-linge avec des matériaux de mise à l'air libre en matière plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (type en feuilles) est installé, il doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant d'appareils ménagers comme étant approprié pour utilisation avec des sèche-linges. Se reporter à la section sur la connexion au dispositif d'échappement. Les matériaux flexibles de mise à l'air libre sont connus pour s'effondrer, pour être facilement écrasés et pour emprisonner les peluches. Ces conditions obstruent le flux d'air du sèche-linge et augmente le risque de feu.

W729R1FR

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres gaz et liquides inflammables au voisinage de cet appareil ou de tout autre.

W053FR

Table des matières

Consignes de sécurité	3
Explications des consignes de sécurité	3
Consignes de sécurité importantes.....	3
Installation	6
Dimensions	6
Avant de commencer	7
Outillage.....	7
Installation du sèche-linge	8
Étape 1 : Mettre le sèche-linge en place et de niveau	8
Étape 2 : Raccorder le système d'évacuation du sèche-linge	9
Étape 3 : (Sèche-linge à gaz uniquement) Brancher la conduite d'arrivée de gaz.....	12
Étape 4 : Inverser la porte, le cas échéant	14
Étape 5 : Essuyer l'intérieur du sèche-linge	15
Étape 6 : Brancher le sèche-linge sur le courant secteur.....	16
Étape 7 : Vérifier à nouveau les étapes 1 à 6	18
Étape 8 : Contrôler la source de chaleur	18
Fonctionnement	20
Mode d'emploi.....	20
Étape 1 : Nettoyer le filtre à charpie	20
Étape 2 : Charger le linge.....	20
Étape 3 : Fermer la porte de chargement	20
Étape 4 : Sélectionner le réglage de température.....	21
Étape 5 : Régler le minuteur	21
Étape 6 : Démarrer le sèche-linge	22
Étape 7 : Sortir le linge	22
Signal de fin de cycle	22
Entretien	23
Graissage.....	23
Entretien de votre sèche-linge	23
Intérieur du sèche-linge.....	23
Armoire	23
Tableau de commande	23
Système d'échappement.....	23
Filtre à charpie	24
Protection anti-surcharge	24
Dépannage	25
Mise au rebut de l'unité	27
Coordonnées	28
Date de fabrication	28
Liste de vérification destinée à l'installateur	30

© Published by permission of the copyright owner.

Tous droits réservés. Cette publication ne saurait être reproduite ou transmise, même partiellement, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation expresse écrite de l'éditeur.

Consignes de sécurité

Explications des consignes de sécurité

Des mises en garde (« DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION »), suivies d'instructions particulières, figurent dans ce manuel et sur des autocollants de la machine. Elles ont pour objet d'assurer la sécurité des utilisateurs, réparateurs et personnels d'entretien de la machine.

	DANGER
Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, provoquera des blessures graves, voire mortelles.	

	AVERTISSEMENT
Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.	

	ATTENTION
Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures bénignes ou modérées, ou des dégâts matériels.	

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

IMPORTANT : Le terme « IMPORTANT » est employé pour informer le lecteur de procédures particulières susceptibles, si elles ne sont pas suivies, de produire des dégâts mineurs sur la machine.

REMARQUE : « REMARQUE » sert à communiquer des renseignements sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation qui sont importants mais n'impliquent aucun danger particulier.

Consignes de sécurité importantes

Conserver ces instructions

	AVERTISSEMENT
Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou autres dommages corporels lors de l'utilisation du sèche-linge, veiller à respecter les consignes suivantes :	
W034R1FR	

1. Lire le mode d'emploi complet avant d'utiliser le sèche-linge.
2. Pour brancher correctement le sèche-linge à la terre, se reporter aux INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE du manuel d'INSTALLATION.
3. Ne pas sécher d'articles ayant été préalablement en contact (lavage, trempage ou taches) avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres produits inflammables ou explosifs susceptibles de dégager des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dotés de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant de connaissance ou d'expérience, à moins qu'ils ne soient surveillés par ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil, d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Avant la mise hors service ou au rebut du sèche-linge, déposer la porte du tambour de séchage.
6. Ne pas mettre la main dans le sèche-linge durant la rotation du tambour.
7. Ne pas installer ni entreposer le sèche-linge dans un endroit exposé à l'eau ou aux intempéries.
8. Ne pas soumettre les boutons à une utilisation abusive.

Consignes de sécurité

9. Ne pas réparer ou remplacer de pièces ni tenter d'intervenir sur le sèche-linge sauf si expressément indiqué dans les consignes du manuel d'entretien ou d'autres guides de réparation destinés à l'utilisateur et à condition de comprendre ces consignes et d'être capable de les exécuter.
10. Ne pas utiliser d'assouplisseur ni de produit antistatique sauf si cela est recommandé par le fabricant de ces produits.
11. Les articles en caoutchouc mousse (mousse latex), les bonnets de bain, les textiles étanches, les articles doublés de caoutchouc ainsi que les vêtements ou les coussins remplis de caoutchouc mousse ne doivent pas être séchés dans le séchoir à tambour.
12. TOUJOURS nettoyer le filtre après chaque utilisation. La présence de charpie dans le filtre a pour effet de réduire le rendement et d'allonger la durée du séchage.
13. Éviter toute accumulation de peluches, poussière et saleté au niveau de la bouche d'évacuation et aux alentours.
14. Faire nettoyer l'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation à intervalles réguliers par du personnel d'entretien qualifié.
15. Le sèche-linge ne fonctionne pas si la porte du tambour est ouverte. NE PAS court-circuiter son contacteur de sécurité pour permettre à la machine de fonctionner avec la porte ouverte. La rotation s'arrête dès l'ouverture de la porte. Ne pas utiliser le sèche-linge s'il ne s'arrête pas lorsque la porte est ouverte ou s'il démarre sans actionnement de la commande START (démarrage). Le mettre hors service et appeler un réparateur.
16. Les articles ayant été tachés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, le pétrole, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et détachants de cire, doivent être lavés à l'eau chaude avec de la lessive supplémentaire avant d'être séchés dans le séchoir à tambour.
17. Pour réduire les risques d'incendie, NE PAS placer dans le sèche-linge des vêtements comportant des traces de substances inflammables du type huile moteur, produits inflammables, diluants, etc., ni aucun article contenant de la cire ou d'autres produits chimiques, notamment des serpillières et des torchons, ou ayant été nettoyé à domicile avec des solvants de nettoyage à sec.
18. Utiliser le sèche-linge uniquement pour l'emploi auquel il est destiné, à savoir sécher du linge.
19. Toujours débrancher l'alimentation électrique du sèche-linge avant toute opération d'entretien. Débrancher le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche, pas par le câble.
20. Si le cordon d'alimentation est endommagé, veiller à le remplacer par un cordon ou un ensemble prévu à cet effet, disponibles auprès du fabricant ou d'un réparateur agréé.
21. Installer le sèche-linge conformément aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. Tous les branchements d'alimentation électrique, de mise à la terre et d'arrivée de gaz doivent être conformes à la réglementation locale et, le cas échéant, exécutés par du personnel autorisé. Ne pas le faire soi-même à moins d'en avoir les compétences!
22. Sortir le linge immédiatement après l'arrêt du sèche-linge.
23. Toujours suivre les instructions figurant sur les emballages des produits nettoyants et d'aide au nettoyage. Respecter tous les avertissements et mises en garde. Pour réduire les risques d'empoisonnement et de brûlures chimiques, toujours garder ces produits hors de portée des enfants (de préférence dans un placard fermé à clé).
24. Ne pas sécher de rideaux et de tentures en fibre de verre à la machine, sauf indications contraires sur l'étiquette. Le cas échéant, essuyer le tambour avec un chiffon humide pour retirer les poussières de fibre de verre.
25. TOUJOURS suivre les consignes d'entretien fournies par le fabricant du vêtement.
26. Ne jamais faire fonctionner le sèche-linge si des protections ou des panneaux ont été retirés.
27. NE PAS faire fonctionner le sèche-linge si des pièces sont cassées ou manquantes.

28. NE PAS neutraliser de dispositifs de sécurité.
29. Ne pas sécher les articles non lavés dans le sèche-linge.
30. L'installation, l'entretien et/ou l'utilisation de cette machine de façon non conforme aux instructions du fabricant peuvent produire des situations présentant des risques de dommages corporels et matériels.

REMARQUE : Les AVERTISSEMENTS et CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES figurant dans ce manuel ne sont pas destinés à couvrir toutes les situations susceptibles de se produire. Faire preuve de bon sens, de précaution et d'attention lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation du sèche-linge.

Avant de commencer

Outillage

Pour la plupart des installations, l'outillage de base nécessaire est le suivant :

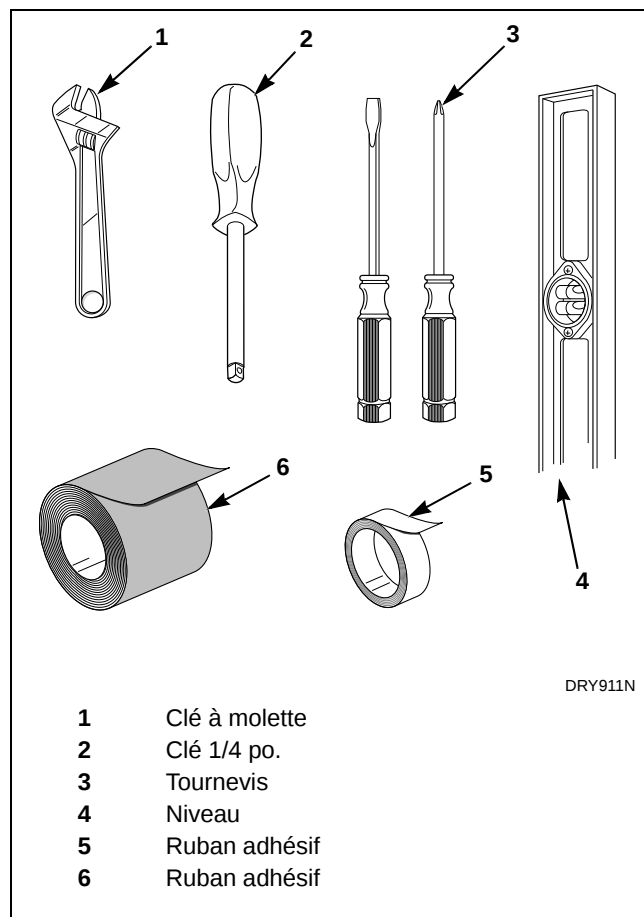


Figure 1



AVERTISSEMENT

Tout démontage nécessitant l'emploi d'outils doit être effectué par un réparateur qualifié.

W299FR

Installation du sèche-linge

Étape 1 : Mettre le sèche-linge en place et de niveau

Choisir un endroit où le plancher est solide. Les sècheuses installées dans des garages résidentiels doivent être surélevées de 457 mm (18 po.) par rapport au sol.

Aucun autre appareil à combustion ne doit être installé dans le même placard que le sèche-linge.

Le sèche-linge ne doit pas être installé ni stocké dans une zone où il risquerait d'être exposé à de l'eau ou aux intempéries.

Laisser un dégagement suffisant autour du sèche-linge pour assurer une ventilation adéquate et pour faciliter l'installation et l'entretien. (Pour les dégagements minimaux, voir Figure 2.)

Le sèche-linge ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte ayant une charnière placée du côté opposé du sèche-linge.

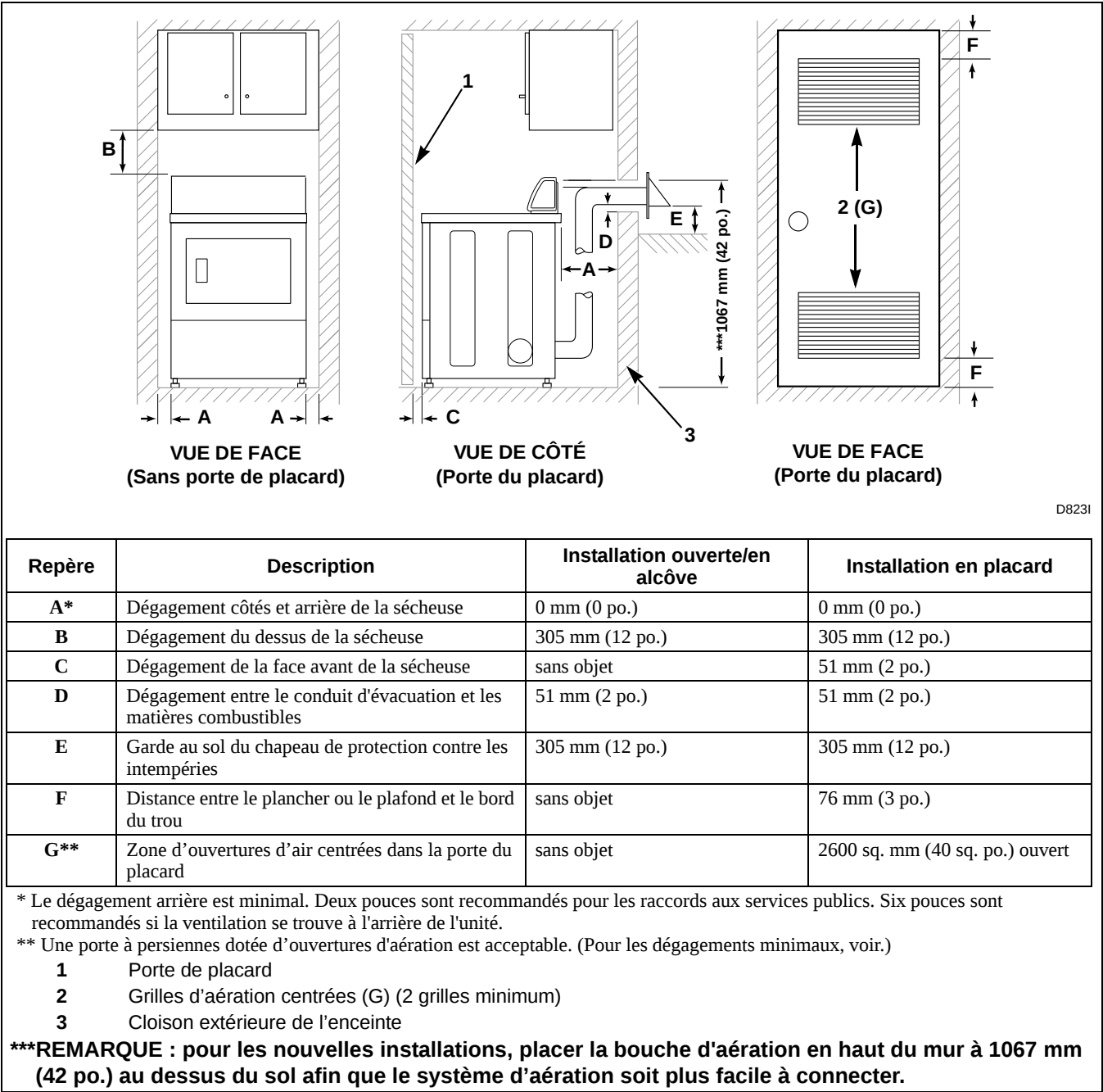


Figure 2

Placer le sèche-linge à l'endroit prévu et régler les pieds de manière à ce qu'ils soient de niveau latéralement et longitudinalement. Les pieds de réglage peuvent être ajustés de l'intérieur de l'appareil à l'aide d'une clé de 1/4 po. Les quatre pieds doivent être fermement ancrés par terre de manière à ce que le poids de l'appareil soit distribué de manière égale. Le sèche-linge ne doit pas balancer.

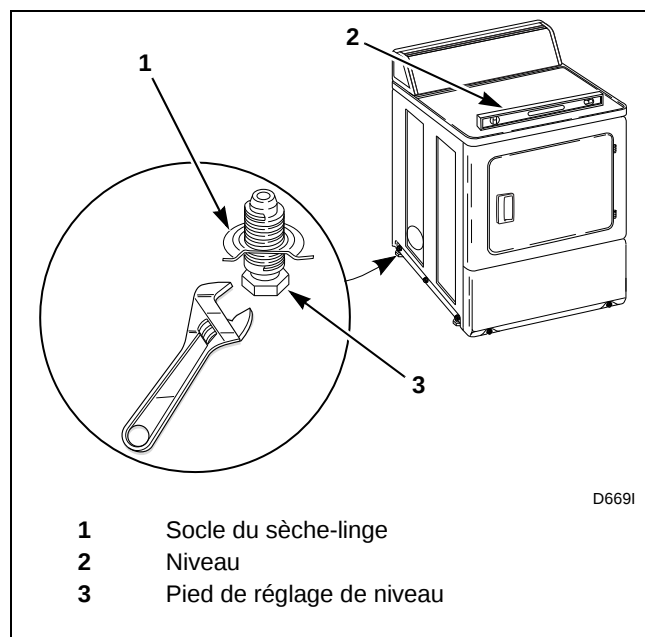


Figure 3

IMPORTANT : Si le sèche-linge à gaz est installé dans une résidence mobile, il doit être fixé au sol lors de son installation. Commander le kit d'installation de sèche-linge n° 526P3 (proposé en supplément) pour une installation dans une résidence mobile. Suivre les instructions du kit.

Étape 2 : Raccorder le système d'évacuation du sèche-linge

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie et d'accumulation de gaz combustible, l'évacuation du sèche-linge DOIT se faire vers l'extérieur.

W604FR

Pour réduire les risques d'incendie et d'accumulation de gaz combustibles, NE PAS diriger l'évacuation du sèche-linge vers un soupirail, conduit pour gaz brûlés, cheminée ou espace clos non ventilé du type grenier, mur, plafond, vide sanitaire sous un bâtiment ou vide de construction d'un bâtiment.

W045R1FR

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, NE PAS utiliser de conduit en plastique ou en feuille métallique pour l'évacuation du sèche-linge.

W354R1FR

Pour réduire le risque d'incendie, le conduit d'évacuation et le chapeau anti-intempéries DOIVENT être fabriqués dans un matériau non combustible. Il est recommandé d'employer un tuyau métallique flexible ou rigide pour un sèche-linge.

W048FR

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de feu dû à un accroissement de la pression statique, il n'est pas recommandé d'installer des filtres à peluches ou des collecteurs de peluches secondaires intégrés. Si des systèmes secondaires sont requis, nettoyer fréquemment le système afin d'assurer un fonctionnement sécurisé.

W749FR

IMPORTANT : L'installation de filtres ou de collecteurs de peluches intégrés provoque une augmentation de la pression statique. Si le système secondaire de peluches n'est pas entretenu, l'efficacité de la sècheuse diminue et la garantie de la machine est annulée.

- NE PAS utiliser de matière plastique, de feuille métallique mince ou de conduits flexibles de type B. Il est conseillé d'utiliser des conduits métalliques rigides.

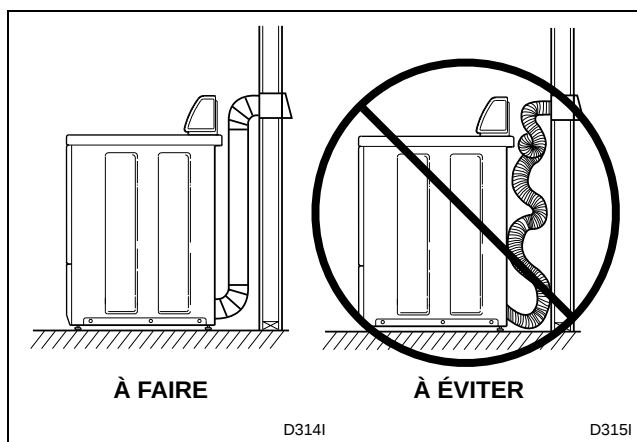


Figure 4

Installation

- Placer le sèche-linge de manière à ce que le conduit soit le plus court possible.
- Veiller à ce que les conduits existants soient nettoyés avant l'installation du nouveau sèche-linge.
- Utiliser un conduit métallique rigide ou flexible de 102 mm (4 po.) de diamètre.
- L'embout mâle de chaque portion de conduit doit être placé du côté opposé au sèche-linge.
- Utiliser le moins de coudes possible.
- Utiliser du ruban adhésif entoilé ou des rivets pop sur tous les raccords et les joints. NE PAS utiliser de vis à tôle ou de fixations sur les joints de la conduite d'évacuation qui s'étendent dans la conduite et recueillent les peluches.
- Les conduits passant dans des zones non chauffées doivent être isolés afin de réduire la condensation et le dépôt de peluches sur leurs parois.
- Pour les installations à plusieurs séchoirs, poser des registres antirefoulement.
- Si le sèche-linge est installé dans une résidence mobile, son conduit d'évacuation doit être fixé à la structure de la résidence.
- Le conduit d'évacuation ne PEUT EN AUCUN CAS finir sous la résidence mobile.
- Sécheuse évacue $6,2 \text{ m}^3/\text{min}$ ($180 \text{ pi}^3/\text{min}$) (mesuré au dos de la sécheuse).
- NE JAMAIS installer de conduit flexible dans les vides de construction, tels que les murs ou les plafonds.
- La pression statique du conduit d'évacuation ne peut être supérieure à une colonne d'eau de 10 mm (0,4 po.) mesurée à l'aide d'un manomètre placé sur le conduit d'évacuation à 610 mm (2 pi.) du séchoir (vérifier lorsque le séchoir est en marche mais vide).
- L'installation du conduit d'évacuation d'un sèche-linge dans les endroits difficiles d'accès peut être réalisée à l'aide d'un kit de ventilation en métal flexible 521P3 (disponible en option).
- Une quantité d'air d'appoint suffisante doit être fournie pour remplacer l'air d'échappement. La zone libre de tout orifice d'entrée de l'air d'appoint doit être d'au moins 2600 mm^2 (40 po^2).
- Les bâtiments éco énergétiques où peu d'air s'infiltrer doivent être équipés d'un échangeur

d'air pouvant prendre en charge les besoins en air d'appoint de la buanderie. Vous pouvez acheter de tels dispositifs auprès de votre entrepreneur ou d'un fournisseur de matériaux de construction.

- Ne pas tirer d'air d'appoint d'une pièce contenant un chauffe-eau à gaz, un nettoyeur à sec ou un salon de coiffure.
- **Tout échappement incorrect du sèche-linge aura pour effet d'annuler la garantie.**

REMARQUE : Le matériel d'échappement n'est pas fourni avec le sèche-linge (obtenir sur place).

IMPORTANT : NE PAS bloquer le flux d'air situé en bas du panneau avant du sèche-linge avec du linge, des tapis, etc. Un tel blocage peut réduire le débit d'air et l'efficacité du sèche-linge.

Direction de l'échappement

L'échappement du sèche-linge vers l'extérieur peut se faire par l'arrière, la gauche, la droite ou le dessous de l'appareil. **EXCEPTION : L'évacuation des sèche-linge à gaz ne peut pas se faire par le côté gauche en raison du logement de brûleur.**

Le sèche-linge est expédié de l'usine avec un système d'évacuation arrière.

Si vous désirez que l'air s'évacue par les côtés ou le bas du sèche-linge, installez un Kit d'évacuation directionnel 528P3 (disponible gratuitement en option).

Système d'échappement

Pour sécher le linge de manière optimale, la longueur maximale recommandée du système d'évacuation est illustrée au *Tableau 1*.

Pour empêcher tout refoulement lorsque le sèche-linge fonctionne, l'extrémité extérieure du tuyau d'échappement doit avoir un chapeau de protection avec des registres à charnières (que vous pouvez obtenir localement).

REMARQUE : Le chapeau de protection doit être surélevé de 305 mm (12 po.) par rapport au sol. Dans les endroits où il neige beaucoup, les appareils auront éventuellement besoin de plus de dégagements.

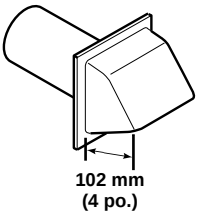
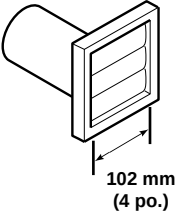
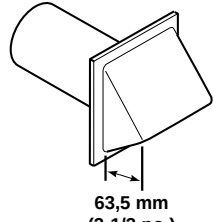
Nombre de coudes de 90°	Type de chapeau anti-intempéries	
	Conseillé	Conduits d'échappement courtes seulement
	  102 mm (4 po.) D673I	 63,5 mm (2-1/2 po.) D802I
Longueur maximale de conduit métallique rigide de diamètre 102 mm (4 po.).		
0	19,8 m (65 pieds)	16,8 m (55 pieds)
1	16,8 m (55 pieds)	14,3 m (47 pieds)
2	14,3 m (47 pieds)	12,5 m (41 pieds)
3	11,0 m (36 pieds)	9,1 m (30 pieds)
4	8,5 m (28 pieds)	6,7 m (22 pieds)
REMARQUE : Retrancher 1,8 m (6 pi.) par coude supplémentaire.		

Tableau 1

REMARQUE : La longueur maximale d'un conduit métallique flexible de diamètre 102 mm (4 po.) ne doit pas dépasser 2,4 m (7,87 pi.).

Étape 3 : (Sèche-linge à gaz uniquement) Brancher la conduite d'arrivée de gaz

(6,2 kW)

Débit de gaz = 0,55 m³/h

REMARQUE : Cet appareil doit être installé conformément à la réglementation en vigueur.

REMARQUE : Cet appareil est équipé pour fonctionner au gaz naturel (2e famille, groupe H [E]) à une pression d'alimentation de 20 mbar, dans les pays suivants : GB/IE/PT/ES/IT. Pour l'installer dans d'autres pays de l'U.E. ou pour le convertir au G.P.L. (gaz de pétrole liquéfié), consulter le distributeur.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de fuites de gaz, d'incendie et d'explosion :

- Le sèche-linge doit être branché sur le type de gaz indiqué par la plaque signalétique montée dans le logement de la porte.
- Utiliser un flexible en acier inoxydable neuf.
- Utiliser une pâte à joint insoluble au G.P.L. (gaz de pétrole liquéfié) ou du ruban Téflon sur tous les filetages de tuyaux.
- Purger l'air et les dépôts de la conduite d'arrivée de gaz avant de la brancher sur le sèche-linge. Avant de serrer le raccord, purger le reste d'air de la conduite branchée sur le sèche-linge jusqu'à ce qu'une odeur de gaz soit détectable. Cette opération est nécessaire pour empêcher la contamination du robinet de gaz.
- Ne pas se servir d'une flamme nue pour vérifier l'absence de fuite de gaz. Utiliser un liquide détecteur de fuite non corrosif.
- Tout démontage nécessitant l'emploi d'outils doit être effectué par un réparateur qualifié.

W316FR

Ces instructions ne sont valides que si le code de pays suivant est indiqué sur l'appareil - GB/IE/PT/ES/IT/BE. Si ce code n'est pas sur l'appareil, vous n'avez pas besoin de consulter les instructions techniques que fourniront les informations nécessaires concernant la modification de l'appareil en fonction des conditions d'utilisation pour le pays.

Avant l'installation, vérifier que les conditions de distribution locales, la nature du gaz et de la pression et l'ajustement de l'appareil sont compatibles.

1. S'assurer que le modèle de sèche-linge est compatible avec le type de gaz alimentant la lingerie. Le séchoir est équipé de série d'un raccord 3/8 po. N.P.T. pour **gaz naturel**.

REMARQUE : L'alimentation en gaz d'un sèche-linge à gaz doit être conforme à la réglementation locale.

Le gaz naturel doit être fourni à une pression de 37,3 MJ/m³ (1000 Btu/pi³) pour une colonne d'eau de 5 po. minimum ou 10,5 po. maximum.

Aux altitudes supérieures à 915 m (3000 pi.), l'orifice de l'écrou-raccord du robinet de gaz doit être réduit afin d'assurer une combustion complète. Se reporter à la *Tableau 2*.

Réglages du gaz naturel en fonction de l'altitude					
Altitude		Diamètre de l'orifice			Numéro de référence
m	pi.	No	mm	po.	
915	3000	43	2,26	0,0890	503778
1830	6000	44	2,18	0,0860	58719
2440	8000	45	2,08	0,0820	503779
2740	9000	46	2,06	0,0810	503780
3050	10.000	47	1,99	0,0785	503781

Tableau 2

2. Déposer le bouchon placé pour le transport sur le raccord de gaz à l'arrière du sèche-linge. S'assurer de ne pas endommager les filetages de tuyaux lors du retrait du capuchon.
3. Brancher la conduite d'arrivée de gaz.

REMARQUE : Lors du branchement sur une conduite de gaz, un robinet d'arrêt doit être installé à moins de 1,8 m (6 pi.) de la machine. Poser un bouchon fileté de 1/8 po. N.P.T. comme indiqué sur l'illustration. Se reporter à la Figure 5.

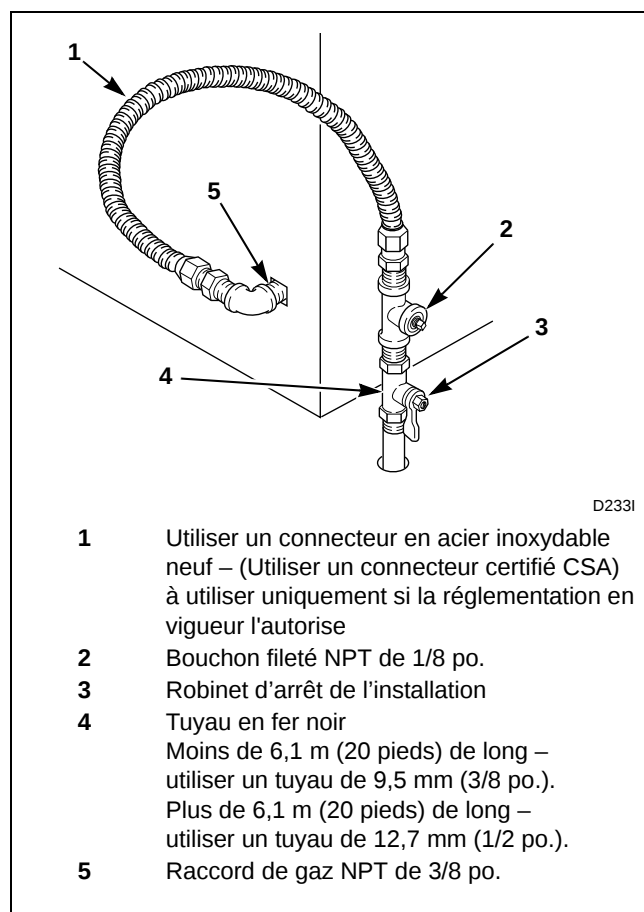


Figure 5

4. Serrer fermement tous les raccords. Ouvrir l'arrivée de gaz et contrôler l'étanchéité de tous les raccords (internes et externes) à l'aide d'un liquide détecteur de fuite non corrosif.

REMARQUE : L'appareil et son robinet de gaz principal doivent être débranchés du circuit d'arrivée de gaz lors de tout essai de pression du circuit à des pressions supérieures à 50 mbar. Se reporter au Étape 8 (Contrôler la source de chaleur).

Le **gaz naturel** doit être fourni à une pression de $93,1 \text{ MJ/m}^3$ (2500 Btu/pi^3) pour une colonne d'eau d'un diamètre allant de $10 \pm 1,5$ pouces.

Aux altitudes supérieures à 1370 m (4500 pi.) l'orifice de l'écrou-raccord du robinet de gaz doit être réduit afin d'assurer une combustion complète. Se reporter à la *Tableau 3*.

Réglages de GPL en fonction de l'altitude					
Altitude		Diamètre de l'orifice			N° réf.
m	pi.	N°	mm	po.	
1370	4500	56	1,2	0,0465	503786
3000	9500	57	1,1	0,043	60941

Tableau 3

REMARQUE : NE PAS brancher le sèche-linge sur du G.P.L. avant d'avoir consulté le distributeur ou effectué les modifications indiquées dans les instructions de conversion (kit de conversion 599P3).

Étape 4 : Inverser la porte, le cas échéant

1. Retirer quatre vis de fixation de charnière.

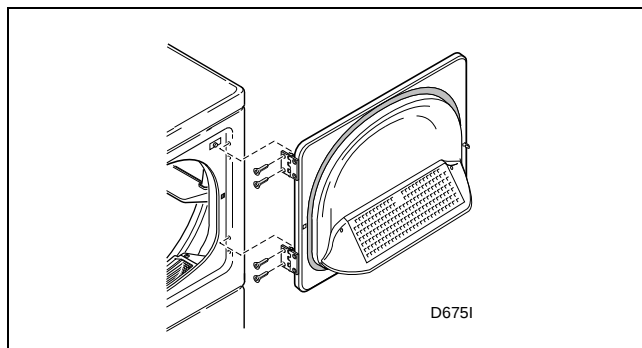


Figure 6

2. Retirer les neuf vis.

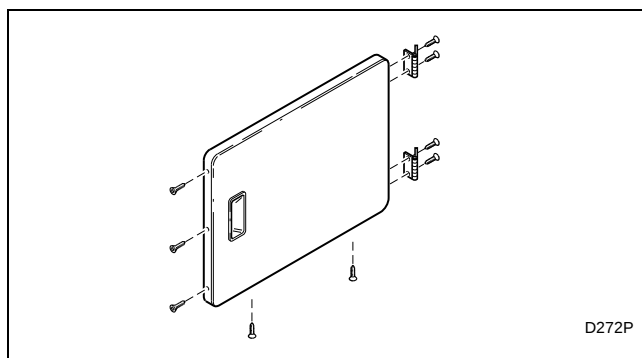


Figure 7

3. Retirer la partie inférieure de la doublure de porte, puis la tirer vers le bas afin de retirer la doublure de porte du panneau de porte.

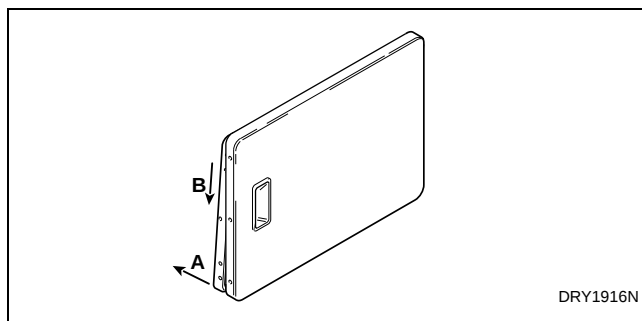


Figure 8

4. Faire pivoter le panneau de porte sur 180 degrés, de la façon illustrée.

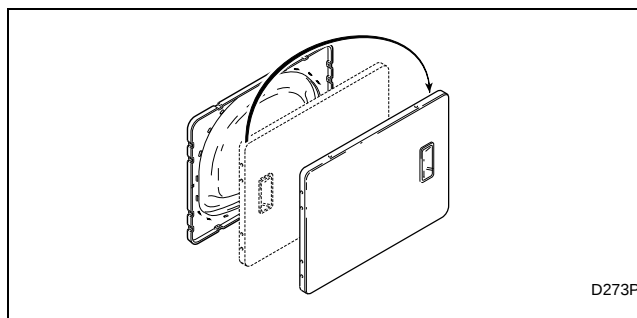


Figure 9

5. Retirer le verrou de porte de la doublure de porte et le réinstaller du côté opposé.

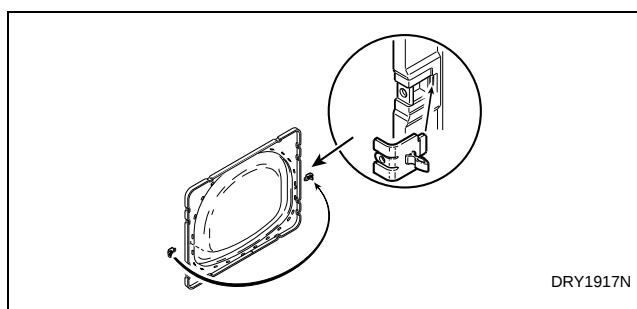


Figure 10

6. Insérer la doublure sous la collerette en bas de la porte, puis enfoncer la partie supérieure de la doublure de porte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

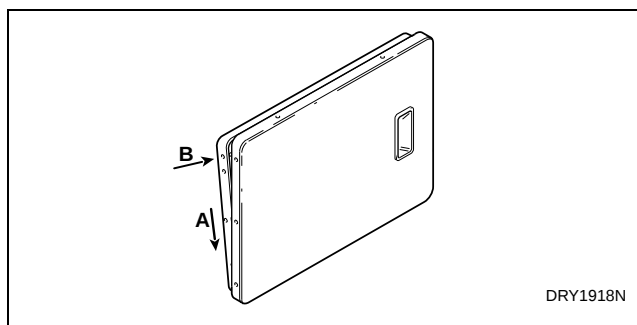


Figure 11

7. Réinstaller les neuf vis retirées à l'étape 2.

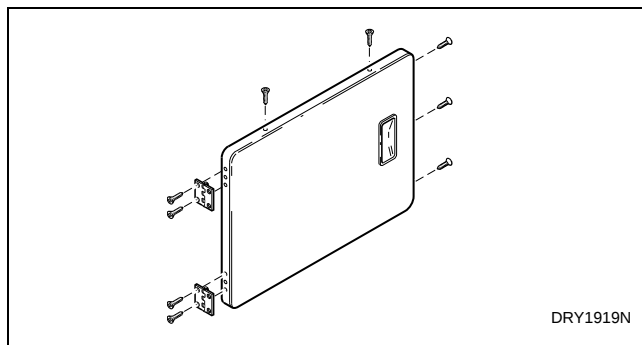


Figure 12

8. À l'aide du tournevis, retirer les deux bouchons de porte et les réinstaller du côté opposé.

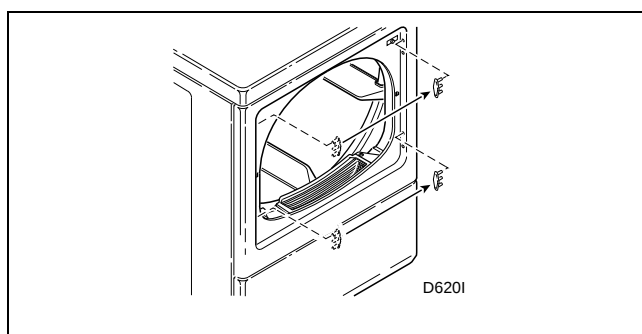


Figure 13

9. Réinstaller les quatre vis de fixation de charnière retirées à l'étape 1.

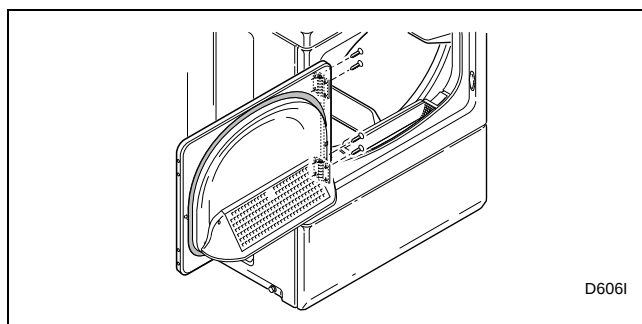


Figure 14

Étape 5 : Essuyer l'intérieur du sèche-linge

IMPORTANT : Avant la première utilisation du sèche-linge, nettoyer l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit nettoyant universel ou d'une solution d'eau et de détergent pour éliminer la poussière déposée durant l'expédition.

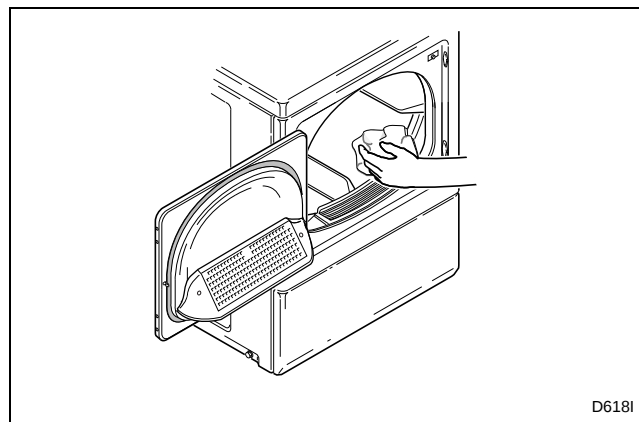


Figure 15

Étape 6 : Brancher le sèche-linge sur le courant secteur

Sèche-linge électriques

Se reporter aux spécifications figurant sur la plaque signalétique.

IMPORTANT : Faire installer une prise électrique appropriée par un électricien qualifié.

MODÈLES MONOPHASÉS

(Installation 230 V, 50 Hz, 2 fils plus terre, 30 A)

MODÈLES TRIPHASÉS

(Installation 400/230 V, 50 Hz, 4 fils plus terre, 10A)

REMARQUE : Au besoin, se reporter aux instructions de conversion étoile (400/230 V, 50 Hz, 4 fils plus terre, 10 AMP) triangle (230 V, 50 Hz, 3 fils plus terre, 15 AMP) du kit de conversion 756P3.

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.

Pour raccorder le cordon d'alimentation triphasé fourni par le client (ÉTOILE 400V) :

1. Déposer le panneau d'accès au boîtier électrique à l'arrière de l'appareil.
2. Raccorder les fils du cordon d'alimentation comme sur la *Figure 16*.
3. Fixer le dispositif de retenue fourni avec la machine au cordon d'alimentation, conformément à la réglementation en vigueur.
4. Remonter le panneau d'accès.

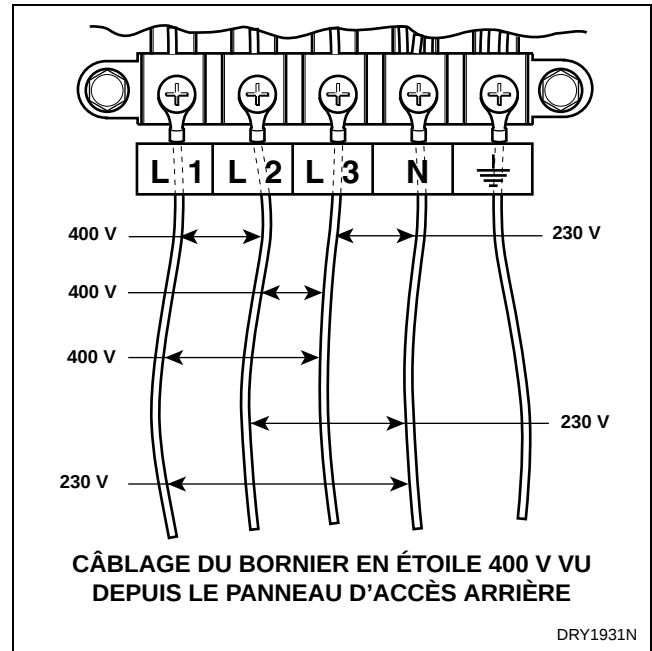


Figure 16



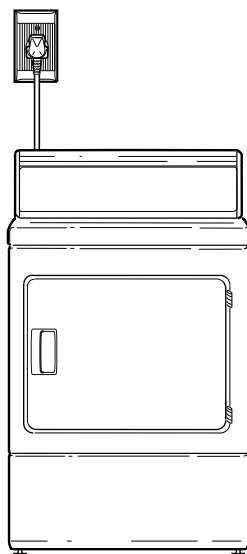
AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrisation, de blessures graves et de mort, tous les câblages et raccordements à la terre doivent IMPÉRATIVEMENT être conformes à la réglementation en vigueur. Il appartient au client de faire contrôler le câblage et les fusibles par un électricien qualifié afin de s'assurer que la lingerie dispose d'une alimentation électrique appropriée pour faire fonctionner le sèche-linge.

W458FR

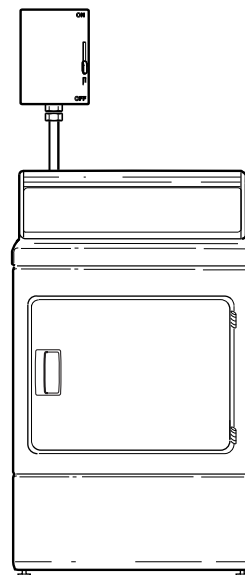
Câblage et mise à la terre

- Le sèche-linge doit être raccordé à un circuit électrique métallique fixe mis à la terre ou, le cas échéant, un conducteur de mise à la terre doit être tiré parallèlement aux câbles du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre du sèche-linge.
- Se reporter aux spécifications électriques figurant sur la plaque signalétique. Le circuit doit être disjoncté et câblé de manière à se conformer aux spécifications. L'appareil dispose de son propre bornier, qui doit être raccordé à un circuit monophasé de 230 V, 50 Hz séparé, ou à un circuit triphasé de 400/230 V, 50 Hz, disjoncté et câblé conformément aux caractéristiques de la plaque signalétique.



CORDON D'ALIMENTATION

D724I



CÂBLAGE

D725I

REMARQUE : La prise électrique doit être située à un endroit facilement accessible une fois la machine en place. Si la machine est câblée, un boîtier de coupure intermédiaire avec un écartement de 3 mm est nécessaire pour satisfaire à la norme EN 60335-1 (dispositions 24.3 et 22.2) ou un écartement de 3,5 mm pour satisfaire à la norme CEI 60335-1 (dispositions 24.3 et 22.2). L'écartement correspond à la séparation de contact minimale de chaque pôle du commutateur entre les positions «ACTIVÉ» et «DÉSACTIVÉ».

Figure 17

Installation

Sèche-linge à gaz

(Installation 230 V, 50 Hz, 2 fils plus terre, 10 A)

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.

	AVERTISSEMENT
Pour réduire les risques d'incendie, d'électrisation, de blessures graves et de mort, l'alimentation secteur d'un sèche-linge à gaz doit être conforme à la réglementation locale en vigueur. L'alimentation en gaz d'un sèche-linge à gaz doit être conforme à la réglementation locale.	
W780FR	

Le sèche-linge est conçu pour fonctionner sur un circuit d'alimentation secteur monophasé de 230 V, 50 Hz, à deux fils plus terre, disjoncté à l'intensité indiquée sur la plaque signalétique.

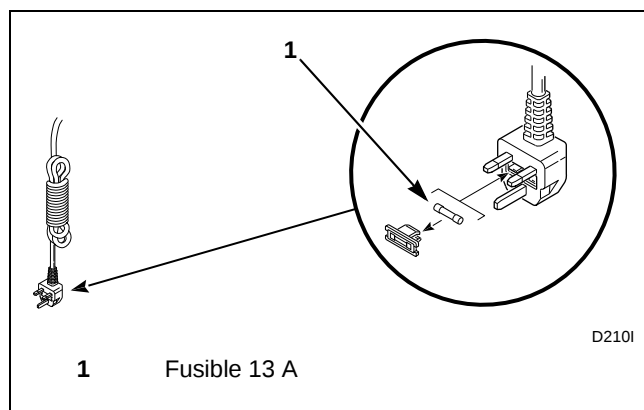


Figure 18

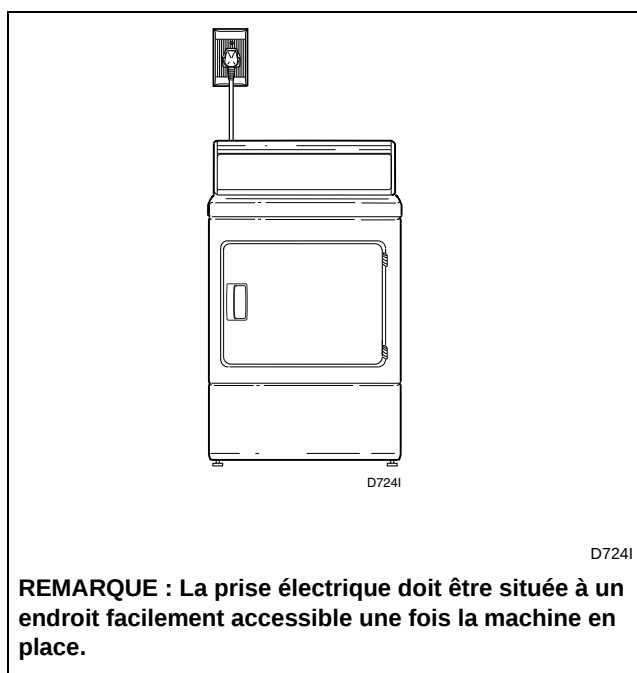


Figure 19

Mise à la terre

Le séchoir doit être raccordé à la terre. En cas de problème de fonctionnement ou de panne, le raccordement à la terre réduit les risques d'électrisation en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Le séchoir est muni d'un cordon électrique à conducteur de terre. La fiche doit être branchée sur une prise adaptée correctement installée et raccordée à la terre conformément à toutes les réglementations locales en vigueur.

Ne pas modifier la fiche fournie avec le séchoir— si elle ne s'emboîte pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Étape 7 : Vérifier à nouveau les étapes 1 à 6

Consulter la section **Vérification de l'installation** sur la couverture arrière de ce manuel et vérifier que l'appareil est correctement installé.

Étape 8 : Contrôler la source de chaleur

Sèche-linge électriques

Fermer la porte de chargement et démarrer le sèche-linge dans un mode de chauffage (se reporter à la section **Fonctionnement**). Au bout de trois minutes de marche, l'air rejeté ou la conduite d'échappement devraient être chauds.

Sèche-linge à gaz

IMPORTANT : Cette opération doit exclusivement être confiée à du personnel qualifié.

Pour voir la flamme du brûleur, retirer le panneau avant inférieur du sèche-linge.

Fermer la porte de chargement et démarrer le sèche-linge dans un mode de chauffage (se reporter à la section **Fonctionnement**). L'appareil démarre, l'allumeur passe au rouge et le brûleur principal s'allume.

IMPORTANT : Si tout l'air n'est pas purgé de la conduite de gaz, l'allumeur de gaz peut se mettre en marche avant que le gaz ne s'allume. Dans ce cas, après environ deux minutes, l'allumeur essaie à nouveau d'allumer le gaz.

IMPORTANT : Si l'allumeur ne s'allume pas, vérifier que l'alimentation en gaz est bien ouverte.

Une fois que le sèche-linge fonctionne pendant environ cinq minutes, observer la flamme du brûleur par la partie inférieure du panneau avant. Ajuster l'obturateur d'air pour obtenir une flamme bleue douce et uniforme. (Si la flamme est faible et que son bout est jaune, cela indique un manque d'air. Si la flamme brûle fortement et qu'elle est très bleue, cela veut dire

qu'il y a trop d'air.) Ajuster l'obturateur d'air de la façon suivante (consulter *Figure 20*) :

1. desserrer la vis de verrouillage de l'obturateur d'air.
2. Faire pivoter l'obturateur d'air vers la gauche afin d'obtenir une flamme lumineuse, dont le bout est jaune, puis le faire pivoter de nouveau lentement vers la droite pour obtenir une flamme bleue et uniforme.
3. Une fois que l'obturateur d'air est réglé pour la flamme adéquate, resserrer fermement la vis de verrouillage.
4. Réinstaller le panneau d'accès avant.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de dommages corporels graves ou de mort, le panneau frontal inférieur doit être en place durant la marche normale.

W158FR

Au bout de trois minutes de fonctionnement, l'air rejeté ou le conduit d'échappement doivent être chauds.

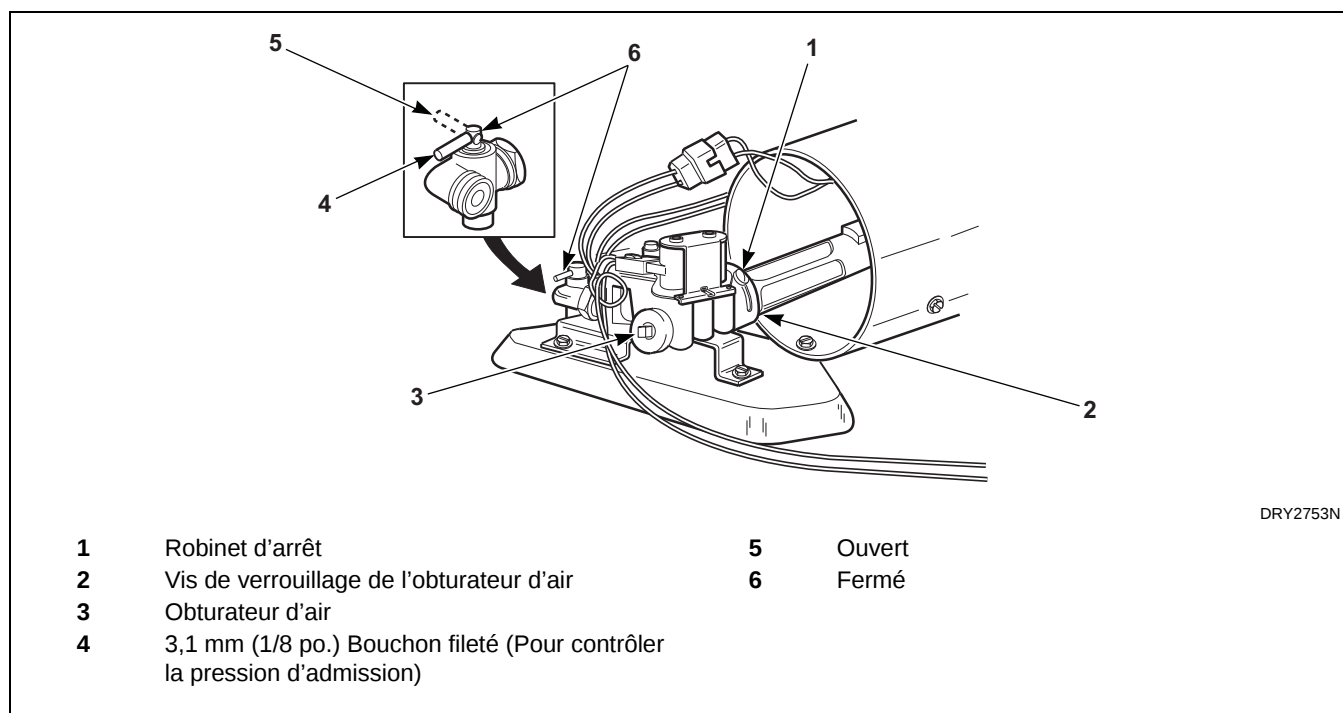


Figure 20

Fonctionnement

Mode d'emploi

Étape 1 : Nettoyer le filtre à charpie

IMPORTANT : Retirer tous les objets des poches tels que briquets et allumettes.

Nettoyer le filtre à charpie avant chaque utilisation.

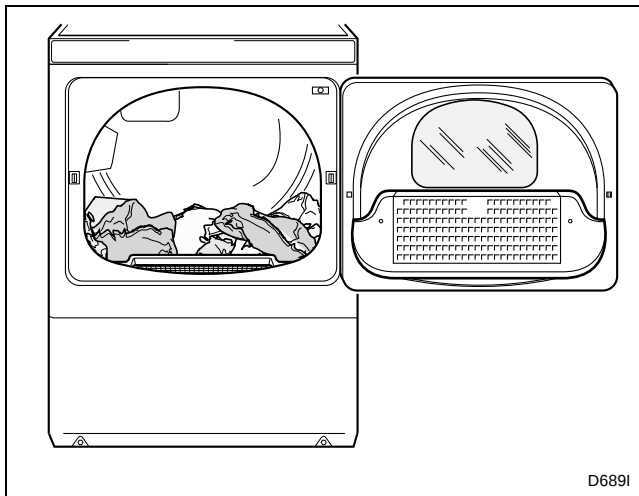


Figure 21



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie dû à une accumulation des peluches dans le conduit d'évacuation, ne pas faire fonctionner le sèche-linge lorsque le filtre à peluches est installé.

W771FR

Étape 2 : Charger le linge

Charger le sèche-linge jusqu'à mi-hauteur (7,8 kg de linge sec maximum).

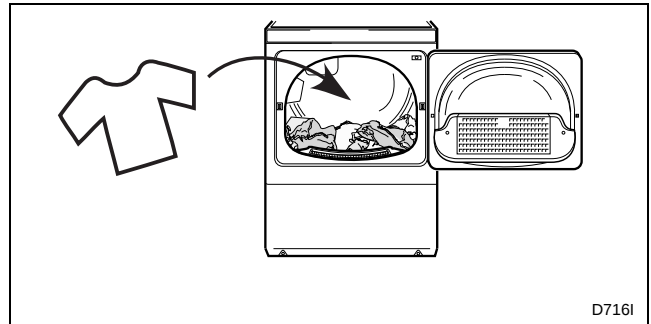


Figure 22

Étape 3 : Fermer la porte de chargement

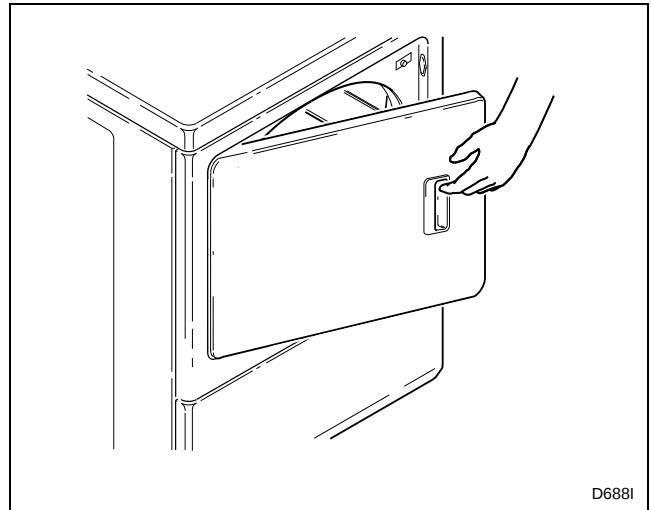


Figure 23

Étape 4 : Sélectionner le réglage de température.

 DRY472N	Sans chauffage
 DRY473N	Température moyenne / Délicat
 DRY474N	Température élevée / Normal-Tissu infroissable

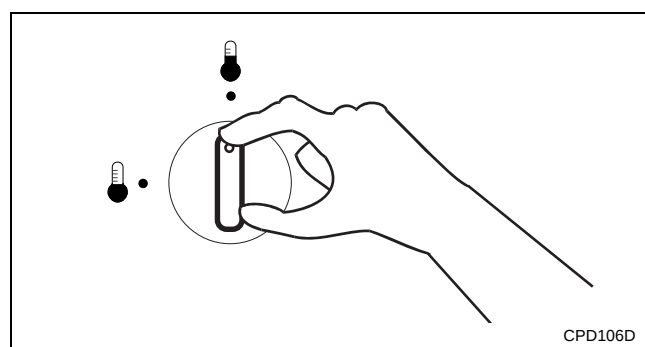


Figure 24

Étape 5 : Régler le minuteur

Effectuer le réglage de tissu / température.

 DRY477N	Tissu infroissable
 DRY481N	Normal
 DRY484N	Délicat
 DRY485N	Durée de séchage

REMARQUE : Toujours suivre les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette.

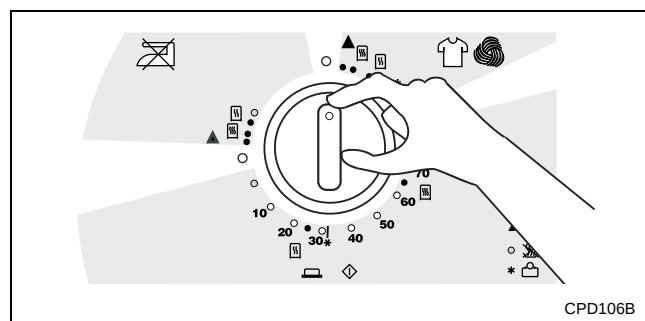


Figure 25

La période de chauffage commence au début de chaque cycle.

La période de 'non-chauffage' à la fin de chaque cycle permet au linge de tourner sans chaleur et de repasser à la température de la pièce.

 DRY478N	Chauffage
 DRY479N	Sans chauffage

REMARQUE : Utiliser le cycle Permanent Press (Tissus infroissables) ou Delicates (Tissus délicats) pour sécher les vêtements pouvant sécher sans chaleur. Ces cycles sèchent automatiquement le linge au niveau de séchage sélectionné.

La fonction Less Dry (Moins de séchage) permet de sécher de nombreux vêtements ensemble ou des vêtements légers, mais les articles lourds ne sècheront éventuellement pas aussi rapidement.

La fonction More Dry (Plus de séchage) permet de sécher peu de vêtements ensemble ou des articles lourds, mais les articles légers ne sècheront éventuellement pas aussi rapidement.

 DRY482N	Moins de séchage
 DRY483N	Plus de séchage

REMARQUE : Le mode économique, marqué d'un astérisque (*), montre les modes qui utilisent le moins d'énergie.

 DRY480N	Mode Économique
--	-----------------

Si le séchoir s'arrête avant la fin du cycle, la protection anti-surcharge du moteur a éventuellement arrêté le cycle. Se reporter à la page 23.

Fonctionnement

Étape 6 : Démarrer le sèche-linge

Appuyer sur le bouton du minuteur pour démarrer le sèche-linge.

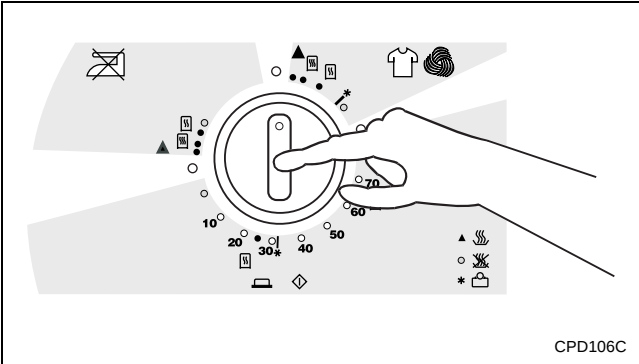


Figure 26

Étape 7 : Sortir le linge

Sortir le linge immédiatement après l'arrêt du cycle de séchage.

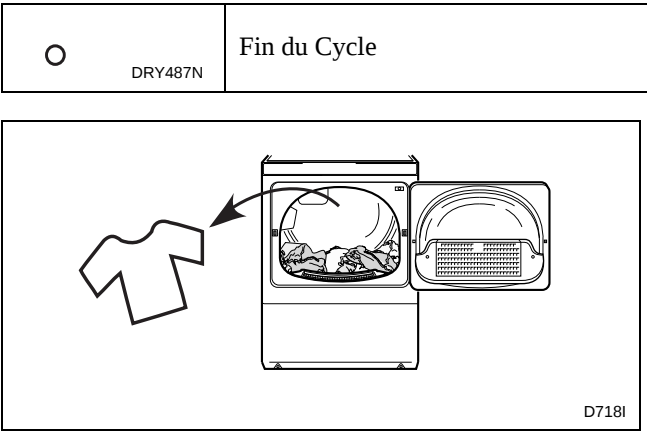


Figure 27

	ADVERTISSEMENT
Pour éviter les incendies, enlever immédiatement le linge en cas de panne de courant.	
W779FR	

Signal de fin de cycle

Le volume du signal peut être réglé sur Off, High (Élevé) ou entre les deux choix. Si le niveau de volume est sélectionné, le signal vous indiquera si le cycle est terminé.

 DRY475N	Niveau sonore
 DRY476N	Plage sonore (bas à haut)

Entretien

Graissage

Toutes les pièces en mouvement sont scellées et lubrifiées en permanence et équipées de roulement sans huile. Pas besoin de lubrification supplémentaire.

Entretien de votre sèche-linge

	AVERTISSEMENT
Pour réduire les risques de décharge électrique et de blessure grave voire mortelle, débrancher le sèche-linge avant de le nettoyer.	
W132FR	

Intérieur du sèche-linge

Essuyer les surfaces à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyant ménager ou d'une pâte non abrasive composée de lessive en poudre et d'eau chaude, suivie d'un cycle de chauffage court avec beaucoup de chiffons.

Pour éliminer l'encre de stylo ou les marques de crayon du tambour de séchage, mettre le chauffage à fond et mettre des vieux chiffons dans le sèche-linge pour absorber le crayon ou l'encre. Si cela ne marche pas, contacter votre revendeur. Ne JAMAIS utiliser des produits chimiques dans le sèche-linge.

IMPORTANT : Éviter d'utiliser de la javel pour éliminer toute décoloration car elle peut endommager le fini.

Armoire

Essuyer le châssis du sèche-linge si besoin est. En cas de déversement de javel, de lessive ou d'un autre produit de nettoyage sur le châssis, les essuyer immédiatement. Certains produits causent des dommages permanents s'ils sont déversés sur le châssis.

Tableau de commande

N'utiliser qu'un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer le tableau de commande. Certains produits de prélavage vaporisés peuvent endommager le fini du tableau de commande. NE PAS utiliser de produits qui contiennent de l'alcool sur le panneau de commande.

REMARQUE : Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur de capot de commande.

	ATTENTION
Lors de toute intervention sur les commandes, étiqueter tous les fils avant de les débrancher. Les erreurs de câblage peuvent présenter des dangers et des problèmes de fonctionnement.	
W049FR	

Système d'échappement

	AVERTISSEMENT
Pour réduire les risques d'électrification, débrancher le sèche-linge du courant secteur avant de le nettoyer.	
W043R1FR	

Le conduit d'évacuation doit être inspecté après un an d'utilisation et nettoyé, le cas échéant, par un spécialiste qualifié afin de retirer l'accumulation de charpie. Inspecter et nettoyer le conduit d'évacuation tous les ans ou tous les deux ans selon les besoins.

Vérifier fréquemment le chapeau de protection pour s'assurer que les registres antirefoulement bougent sans problème, qu'ils ne sont pas enfoncés et que rien n'est appuyé contre eux.

Tenir les matériaux combustibles, l'essence, ainsi que les vapeurs et liquides inflammables loin du sèche-linge.

Ne pas obstruer le passage de l'air de combustion et de ventilation.

REMARQUE : Vérifier le bon fonctionnement après toute intervention.

Filtre à charpie

TOUJOURS NETTOYER LE FILTRE À CHARPIE AVANT DE SÉCHER DES VÊTEMENTS. (Consulter la *Figure 28* pour l'emplacement du filtre à charpie.) Il est important de nettoyer le filtre à charpie car s'il est recouvert d'une couche de charpie le débit d'air est bloqué, ce qui réduit l'efficacité du sèche-linge. Les vêtements ne sèchent plus et l'énergie est gaspillée.

Le filtre à charpie peut être lavé si besoin est. Retirer le filtre à charpie une fois par an et le visser pour aspirer le conduit qui se trouve en dessous.

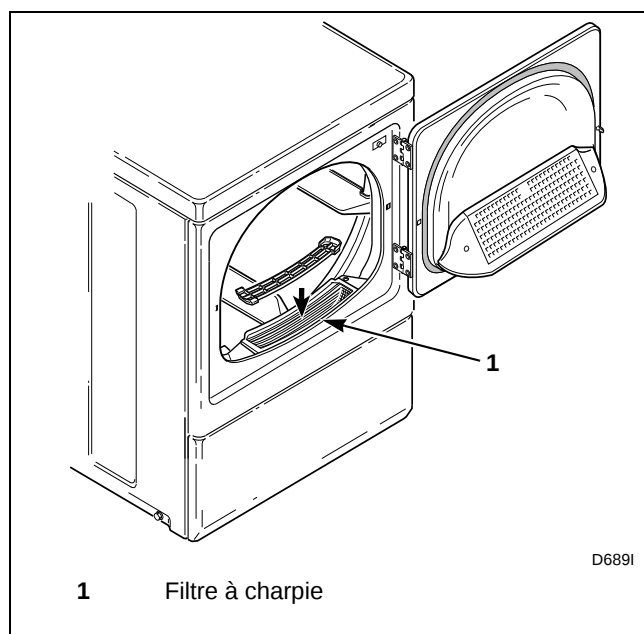


Figure 28

Protection anti-surcharge

La protection anti-surcharge du moteur du sèche-linge arrête automatiquement le moteur en cas de surcharge. Une fois que l'appareil a refroidi, le protecteur de surcharge se réinitialise. Le séchoir peut être redémarré en appuyant sur le bouton du minuteur. Si la protection anti-surcharge arrête à nouveau le moteur, mettre le sèche-linge hors service et appeler un réparateur.

Dépannage

Essayez d'appliquer les conseils de dépannage suivants avant d'appeler un réparateur - Cela vous permettra d'économiser du temps et de l'argent!

Symptôme présenté par le sèche-linge	Cause et correction possibles
Ne démarre pas	• Si le sèche-linge est équipé d'un cordon d'alimentation, vérifier que la fiche du cordon est enfoncée jusqu'au bout dans la prise de courant. • Assurez-vous que la porte de chargement est fermée. • Appuyer sur le bouton du minuteur pour démarrer le séchoir. • Vérifier que le fusible de la lingerie n'a pas fondu, ne s'est pas desserré ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. Le sèche-linge n'est pas équipé d'un fusible électrique. Un séchoir électrique est équipé d'un circuit électrique à deux fusibles. • Vérifier si la protection anti-surcharge du moteur s'est déclenchée. Patienter 10 minutes et réessayer. • Le fusible du séchoir à gaz a-t-il sauté ? Consulter l'étape 6 de la section Installation.
Le sèche-linge ne chauffe pas	• Vérifier que le fusible de la lingerie n'a pas fondu, ne s'est pas desserré ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. Le sèche-linge n'est pas équipé d'un fusible électrique. Un séchoir électrique est équipé d'un circuit électrique à deux fusibles. • Vérifier que l'appareil est réglé sur une position CHAUFFAGE. • Séchoir à gaz uniquement – Vérifier que l'équipement et le robinet général du circuit de gaz sont ouverts. • Vérifier que le conduit d'évacuation vers l'extérieur n'est pas déformé, bloqué ou engorgé. • Vérifier que les palettes du chapeau de protection bougent sans problème, ne sont pas enfoncées ou n'ont pas été bloquées.
Le sèche-linge ne sèche pas de façon satisfaisante	• Vérifier que le conduit d'évacuation vers l'extérieur n'est pas déformé, bloqué ou engorgé. • Vérifier que les palettes du chapeau de protection bougent sans problème, ne sont pas enfoncées ou n'ont pas été bloquées. • Nettoyer le filtre à charpie. • Assurez-vous que la porte de chargement n'est pas trop petite. Les petites quantités de linge peuvent ne pas culbutter correctement ou sécher uniformément. • Cycle automatique - Configurer sur plus de séchage ou moins de séchage. • Cycle minuté – Offrir plus ou moins de temps. • Vérifier que les vêtements sont en train d'être séchés. Les articles lourds séchés avec des articles plus légers ne sécheront pas aussi rapidement.
Le sèche-linge fait du bruit	• Examiner qu'il n'y pas d'objets étrangers dans le cylindre (clous, pièces de monnaie, épingles à cheveux, métal, jouets en plastique, etc.) Retirer des articles du sèche-linge. • Vérifier que le sèche-linge est de niveau. Si le lave-linge n'est pas de niveau, cela peut causer des vibrations. • Les bruits de fonctionnement normaux couvrent la progression de la minuterie, l'activation et désactivation de la source de chaleur et le vrombissement de l'air passant dans le sèche-linge et le système d'évacuation.

(suite)

(suite)

Symptôme présenté par le sèche-linge	Cause et correction possibles
Les vêtements sont trop froissés	• Contrôler le réglage de la chaleur. Si les vêtements sont trop séchés, ils peuvent se froisser. • Vérifier la taille de la charge. Les grosses quantités de linge peuvent ne pas culbutter correctement et se froisser.
Les vêtements sentent	• Vérifier que la pièce ne sent pas mauvais avant de sécher les vêtements. Toute odeur (aliments frits, peinture, vernis, nettoyeurs, bois qui brûle, etc.) imprègne les vêtements puisque le sèche-linge aspire l'air de la pièce. Aérer la pièce avant de sécher les vêtements.
Les vêtements sont trop froissés	• Contrôler le réglage de la chaleur. Si les vêtements sont trop séchés, ils peuvent se froisser. • Vérifier la taille de la charge. Les grosses quantités de linge peuvent ne pas culbutter correctement et se froisser.
Les vêtements sentent	• Vérifier que la pièce ne sent pas mauvais avant de sécher les vêtements. Toute odeur (aliments frits, peinture, vernis, nettoyeurs, bois qui brûle, etc.) imprègne les vêtements puisque le sèche-linge aspire l'air de la pièce. Aérer la pièce avant de sécher les vêtements.

Mise au rebut de l'unité

Cet appareil comporte les symboles conformes à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (WEEE).

Ce symbole placé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Se reporter à la *Figure 29*. Il doit être rapporté jusqu'à un point de recyclage des déchets électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est correctement recyclé, vous participez à la prévention des conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique qui pourraient être causées par une mise au rebut inappropriée de ce produit. Le recyclage des matériaux aide à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le bureau local de la municipalité, le service d'évacuation des déchets ménagers, ou la source à laquelle le produit a été acheté.

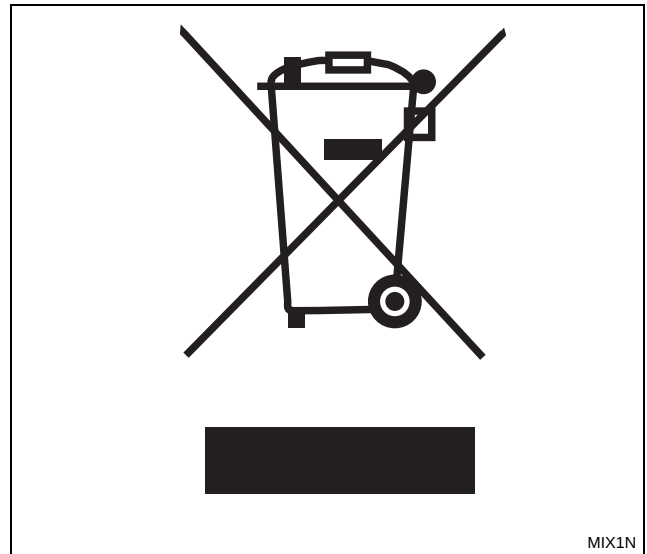


Figure 29

Coordonnées

Si un dépannage est nécessaire, contacter le centre de réparation agréé le plus proche.

Si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le vendeur de votre appareil afin d'obtenir le nom et l'adresse du distributeur de pièces autorisé le plus proche.

Date d'achat _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Lorsque vous appelez ou que vous envoyez un courrier concernant le séchoir, **N'OUBLIEZ PAS DE FOURNIR LES NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SÉRIE**. Le numéro de modèle et le numéro de série figurent sur la plaque signalétique. L'emplacement de la plaque signalétique est indiqué sur l'illustration ci-dessous. Joindre une copie du contrat de vente et de tous les reçus des réparations éventuelles.

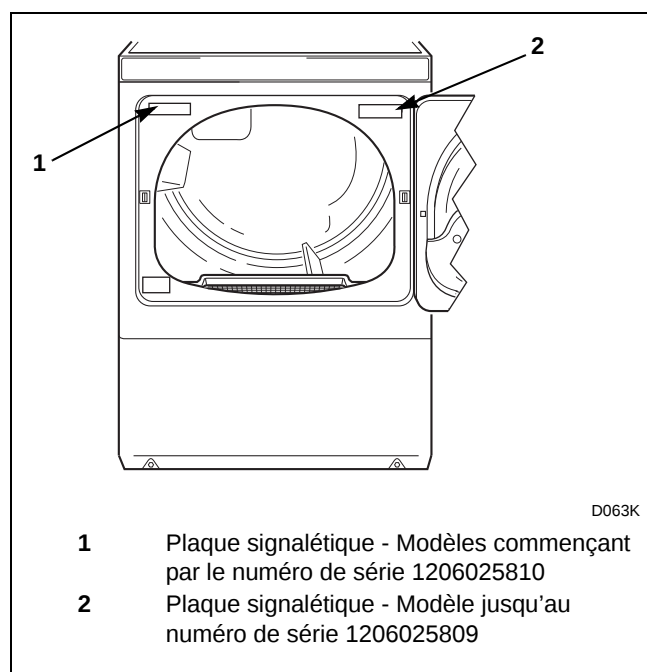


Figure 30



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves voire mortelles, NE PAS réparer ou remplacer des pièces ni tenter de réparer l'appareil autrement que conformément aux consignes spécifiques du manuel d'entretien ou autres guides de réparation destinés à l'utilisateur et à condition de comprendre ces consignes et d'être capable de les exécuter.

W133FR

Si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le vendeur de votre appareil afin d'obtenir le nom et l'adresse du distributeur de pièces autorisé le plus proche.

Date de fabrication

La date de fabrication de l'appareil est indiquée dans le numéro de série. Les deux premiers chiffres représentent l'année. Les troisième et quatrième chiffres représentent le mois. Par exemple un appareil dont le numéro de série est 1505000001 fut fabriqué au mois de mai 2015.

ERC

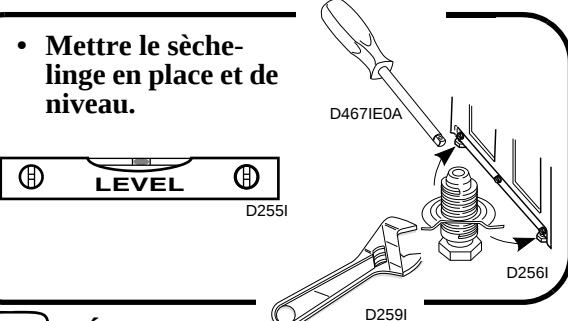
Liste de vérification destinée à l'installateur

Installation rapide de votre sèche-linge

(Consulter le manuel pour des informations plus détaillées)

1

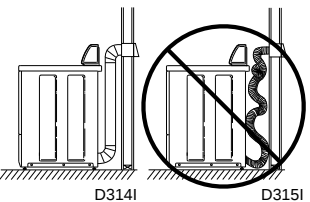
- Mettre le sèche-linge en place et de niveau.



☐ **VÉRIFIER**

2

- Raccorder le système d'évacuation du sèche-linge.

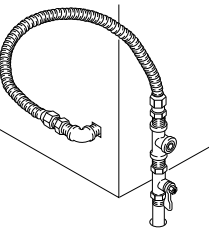


☐ **VÉRIFIER**

3

GAZ UNIQUEMENT

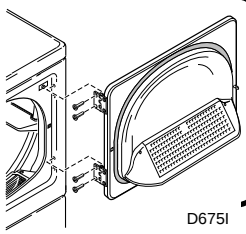
- Brancher la conduite d'arrivée de gaz.
- Vérifier s'il y a des fuites de gaz.



☐ **VÉRIFIER**

4

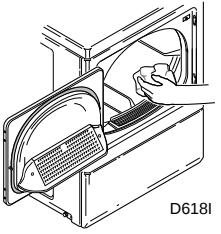
- Inverser la porte, le cas échéant.



☐ **VÉRIFIER**

5

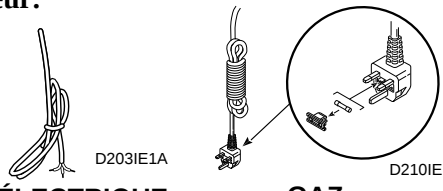
- Essuyer l'intérieur du sèche-linge.



☐ **VÉRIFIER**

6

- Brancher le sèche-linge sur le courant secteur.



☐ **VÉRIFIER**

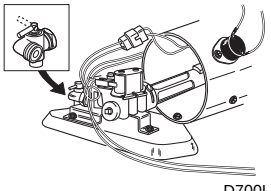
7

- Vérifier à nouveau les étapes 1 à 6.

☐ **VÉRIFIER**

8

- Contrôler la source de chaleur.



☐ **VÉRIFIER**